

ACQUISIZIONI IN ECONOMIA AI SENSI DELL'ARTICOLO 10 DEL
REGOLAMENTO APPROVATO CON PROVVEDIMENTO DEL DIRETTORE
GENERALE N. 129 DEL 29 NOVEMBRE 2011

ATTO DI SPESA DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
N. 43 IN DATA 9 SET. 2013

OGGETTO: affidamento alla ditta eco-Research di Bolzano, del servizio di determinazione analitica di metalli su campioni di deposizione atmosferica totale da eseguire secondo metodo UNI EN 14902.

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

visto il regolamento recante la nuova disciplina delle procedure di acquisizione in economia di beni e servizi dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA), approvato con provvedimento del Direttore generale n. 129 del 29 novembre 2011, con particolare riguardo all'articolo 10 (Ordinativi di spesa);

vista la nota interna in data 2 agosto 2013 con cui l'Ing. Manuela Zublena, Responsabile della Sezione Aria ed Energia, ha chiesto l'attivazione della procedura di acquisizione del servizio di analisi chimica dei campioni di deposizione atmosferica totale, individuando, a seguito di apposita indagine di mercato, i seguenti operatori economici:

- Eco-research S.r.l., corrente in Bolzano (BZ);
- Theolab S.r.l, corrente in Volpiano (TO);
- SGS Italia S.p.A., corrente in Villafranca Padovana (PD);
- LabAnalysis, corrente in Casanova Lonati (PV);

preso atto che:

- con la detta richiesta la Responsabile della Sezione Aria ed Energia ha evidenziato la necessità di produrre, unitamente all'offerta economica, idonea documentazione attestante l'accreditamento del laboratorio alle norme UNI EN 14902, necessarie per le determinazioni analitiche e la digestione di tutti i metalli;
 - si provvede ad esternalizzare le citate attività analitiche in quanto, su segnalazione del Responsabile del Laboratorio, il personale di riferimento è completamente impegnato in attività analitiche a valenza istituzionale e non ha quindi la possibilità di operare nell'ambito della campagna analitica in oggetto;
- richiamata la nota in data 7 agosto 2013 (prot. ARPA n. 7521) con cui sono stati contattati gli operatori economici individuati al fine di conseguire la migliore offerta per la fornitura del servizio in oggetto, meglio descritto nella scheda tecnica illustrativa trasmessa contestualmente in allegato;

ritenuto di non ricorrere alle convenzioni CONSIP previste dall'articolo 26 della legge 488/1999, né di potersi avvalere del Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione

(MEPA), realizzato dal Ministero dell'economia e delle finanze in quanto il servizio necessitato non è contemplato dalle sopra citate piattaforme telematiche;

preso atto che, per la fornitura del descritto servizio:

- con nota del 14 agosto 2013 (prot. ARPA n. 7797 in data 16 agosto 2013), l'operatore Eco-research S.r.l. ha preventivato la spesa di euro 250,00 (duecentocinquanta/00) a campione, per una spesa complessiva di euro 25.000,00 (venticinquemila/00) spedizione, IVA ed oneri fiscali esclusi;
- con nota del 12 agosto 2013 (prot. ARPA n. 7932 in data 26 agosto 2013), l'operatore Theolab S.p.a. ha preventivato la spesa di euro 180,00 (centottanta/00) a campione, per una spesa complessiva di euro 25.200,00 (venticinquemiladuecento/00) spedizione, IVA ed oneri fiscali esclusi;
- con nota del 3 settembre 2013 (prot. ARPA n. 8175 in data 4 settembre 2013) l'operatore Lab Analysis S.r.l. ha preventivato la spesa di euro 95,00 (novantacinque/00) a campione, per una spesa complessiva di euro 9.500,00 (novemilacinquecento/00) spedizione, IVA ed oneri fiscali inclusi;
- con nota del 5 settembre 2013 (prot. ARPA n. 8198 in data 5 settembre 2013) l'operatore SGS S.r.l. ha preventivato la spesa di euro 105,00 (centocinque/00) a campione, per una spesa complessiva di euro 10.500,00 (diecimilacinquecento/00) spedizione, IVA ed oneri fiscali inclusi;

visto il verbale di valutazione delle offerte, allegato al presente atto a formarne parte integrante, redatto in data 5 settembre 2013 dalla Responsabile della Sezione Laboratorio, dott.ssa Maria Cristina Gibellino, e dal dott. Devis Panont della Sezione Aria ed Energia, con cui sono stati analizzati i preventivi pervenuti dagli operatori contattati, e ritenuto conforme alle richieste avanzate con nota del 7 agosto 2013 (prot. ARPA n. 7521) dall'Agenda scrivente, il solo preventivo offerto da Eco-Research s.r.l., per un importo di euro 25.000,00 (venticinquemila/00) Iva ed oneri fiscali esclusi;

visto il bilancio di previsione relativo all'esercizio finanziario 2013 e triennale 2013/2015, approvato con provvedimento del Direttore generale n. 106 in data 28 dicembre 2012, approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 41 in data 18 gennaio 2013;

visto il provvedimento del Direttore generale n. 96 del 1° giugno 2009, con il quale è delegata al sottoscritto la contrattazione per l'acquisizione di beni e servizi di valore inferiore alla soglia comunitaria;

vista la legge regionale 24 novembre 1997, n. 37 concernente la disciplina della vigilanza e del controllo sugli atti dell'ARPA ed accertato che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale;

ritenuto altresì di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile trattandosi di acquisizione in economia, forma contrattuale caratterizzata da rapida esecuzione e semplificazione procedurale;

DISPONE

1. di affidare all'operatore economico Eco-Research s.r.l. di Bolzano, il servizio di analisi chimica dei campioni di deposizione atmosferica, come meglio illustrato nella scheda tecnica illustrativa trasmessa contestualmente in allegato alla nota del 7 agosto 2013 (prot. ARPA n. 7521), in accoglimento del preventivo offerto in data 14 agosto 2013 (prot. ARPA n.7797 in data 19 agosto 2013), allegato al presente provvedimento a costituirne parte integrante, con cui è stata indicata la spesa di euro 25.000,00 (venticinquemila/00), IVA ed oneri fiscali esclusi;

2. di impegnare, quindi, in favore della ditta Eco-research di Bolzano, Codice fiscale e partita IVA 02387520212, la spesa complessiva di euro 30.250,00 (trentamiladuecentocinquanta/00), IVA ed oneri fiscali inclusi, con imputazione al capitolo 145 "Acquisizione di beni e servizi" – sub stanziamento della Sezione Laboratorio – del Titolo I del bilancio di previsione di questo ente per il triennio 2013/2015, esercizio finanziario 2013 (contabilità analitica: cdc 12, fp 29);
3. di stabilire che il relativo contratto verrà stipulato a mezzo scambio di corrispondenza nelle forme del commercio;
4. di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile per i motivi indicati in premesse;
5. di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale ai sensi della legge regionale n. 37/1997.



Il Direttore amministrativo
Corrado Cantele

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Cantele".

GARA ANALISI DEPOSITIMETRI 2013 - ISTRUTTORIA VALUTAZIONE OFFERTE

prestazioni	ditte	THEOLAB Spa Corso Europa, Eco-research srl Via Negrelli, 660/A 10088 - Volpiano (TO)	1339100 Bolzano BZ.	LabAnalysis srl Via Europa, 5 27041 - Casanova Lonati (PV)	SCS Italia SpA U.O. Environmental Services Via Campodoro, 25 36010 Villafraanca Padovana (PD)
1	metodo analitico: UNI EN 14902	REQUISITO SODDISFATTO PARZIALMENTE (EN 14902 solo per As, Ni, Cd, Pb, EPA 8010C per Ca, Mg, K, Si, Na, EPA 8020A per gli altri)	REQUISITI SODDISFATTO PIENAMENTE (EN 14902 per tutti)	REQUISITI SODDISFATTO PIENAMENTE (EN 14902 per tutti)	REQUISITO SODDISFATTO PARZIALMENTE (EN 14902 solo per As, Ni, Cd, Pb, EPA 8020A per gli altri metalli escluso Si. Metodo APHA-3111 per S)
2	consegna esiti entro 30 gg ricevimento campioni SIMO	OK	OK	OK	OK
3	accreditamento laboratorio secondo la norma UNI EN ISO 17025	OK	OK	OK	OK
4	modalità esecutive: SIMO	OK	OK	OK	OK
5	Risoluzione richiesta (µg/l)	10	5	3	10
	Alluminio	1	1	0,1	1
	Arsenico	1	0,1	0,1	1
	Bario	1	0,2	0,1	1
	Cadmio	1	100	10	1
	Calcio	1	1	0,1	1
	Cobalto	1	1	0,2	1
	Cromo	1	10	3	10
	Ferro	10	10	10	10
	Manganese	10	10	10	10
	Molibdeno	1	1	0,4	1
	Nichel	1	1	0,3	1
	Piombo	1	1	0,1	1
	Rame	1	1	0,1	1
	Sodio	10	10	10	10
	Antimonio	1	1	0,1	1
	Silicio	10	10	10	10
	Stagno	1	0,1	3	1
	Tallio	1	0,1	0,1	1
	Vanadio	1	1	0,3	1
	Zinco	1	1	2	1
				Valori non indicati	
		* Livello di risoluzione non conforme a quanto richiesto	** Livello di risoluzione superiore a quanto richiesto ma considerato comunque accettabile	** Livello di risoluzione superiore a quanto richiesto ma considerato comunque accettabile	* Livello di risoluzione non conforme a quanto richiesto
		** Livello di risoluzione superiore a quanto richiesto ma considerato comunque accettabile			** Livello di risoluzione superiore a quanto richiesto ma considerato comunque accettabile
6	costo unitario per campione (filtro + filtrato) €	252	250	95	105
7	costo complessivo 100 campioni escluso il trasporto €	25200	25000	9500	10500

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

L'offerta presenta degli elementi di incongruità con la richiesta di ARPA in relazione ai metodi di analisi ed al livello di risoluzione garantito per alcuni metalli (in particolare Ca, K, Mg, Na)

L'offerta non riporta i livelli di risoluzione dei singoli metalli e pertanto non viene presa in considerazione

L'offerta presenta degli elementi di incongruità con la richiesta di ARPA in relazione ai metodi di analisi ed al livello di risoluzione garantito per Si

ESITO:

La migliore offerta risulta quella di Eco-Research

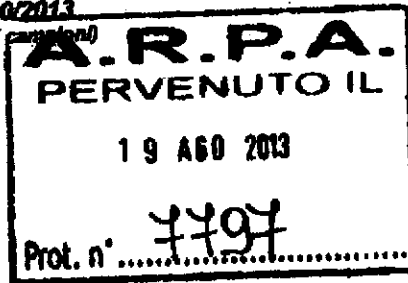
Saint Christophe, 05/09/2013

Doris Parroni
Cristina Gibellino



GASTALDI
PANONI
ZUBIENA
DT
AFGEN

OFFERTA N. 130880/2013
(da indicare all'invio del campione)



Spett.le
ARPA Valle d'Aosta
Sezione Aria - Emissioni
11020 Saint Christophe - Aosta

alla c.a. Dr. Devis Panoni

Bolzano, 14/08/2013

@ DOCUMENTO TRASMESSO A MEZZO POSTA ELETTRONICA

Oggetto: offerta analisi per determinazione metalli in deposimetri

A seguito della Vostra gentile richiesta, fax vostro protocollo n. 7521 del 07 agosto 2013, si invia l'offerta per i servizi di prova indicati.

Servizio offerto escluso del campionamento	Specifiche del servizio/metodo	Costi a campione
<p>Determinazione degli elementi indicati in campioni derivati da deposimetri ambientali. Ogni campione da voi inviato sarà costituito da soluzione acquosa di lavaggio e filtro di deposizione delle polveri filtrate.</p> <p>Per ogni campione quindi verranno forniti due distinti certificati: uno per la soluzione con espressione dell'unità di misura in µg/L ed uno per la soluzione ottenuta dalla digestione del filtro con espressione dell'unità di misura in µg/L.</p>		
Alluminio, Antimonio, Arsenico, Bario, Cadmio, Calcio, Cobalto, Cromo, Ferro, Magnesio, Manganese, Molibdeno, Nichel, Potassio, Piombo, Rame, Silicio, Sodio, Stagno, Talio, Vanadio, Zinco	UNI EN 14902:2006 (adattamento a tutti gli elementi richiesti, lettura mediante ICP-OES e AAS)	€ 250,00
Campioni previsti: 100 campioni per la durata di un anno	Prezzo totale	€ 25000,00

NOTA: il parametro mercurio NON verrà analizzato in quanto non previsto dal metodo indicato per l'analisi, quindi non adeguato a quantificare tale parametro.

Le relative fatture verranno emesse mensilmente a stato di avanzamento delle analisi per i campioni completi di tutti i dati e consegnati alla Sezione Aria-Emissioni.

I prezzi si intendono al netto di IVA. Restano a Vostro carico le spese di spedizione dei campioni. A carico di Eco-Research saranno le spese di restituzione della vetreria.

Tempi

I risultati verranno comunicati entro 15 giorni lavorativi sopra indicati a partire dal giorno di arrivo del campione in laboratorio, salvo imprevisti strumentali che verranno eventualmente comunicati tempestivamente.

Conservazione del campione e delle registrazioni

Il laboratorio Eco-Research SRL è accreditato da ACCREDIA con n. 0334 secondo la norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025.

L'accreditamento è regolamentato da apposita convenzione ed è il riconoscimento formale della competenza tecnica del laboratorio ad effettuare specifiche prove. Non implica peraltro l'approvazione da parte di ACCREDIA del campione o dei risultati di prova o di qualunque opinione o interpretazione che ne possa derivare. L'elenco aggiornato delle prove accreditate è consultabile sul sito www.accredia.it/banche_dati

Su richiesta vi verrà fornito il certificato di accreditamento del laboratorio assieme all'elenco delle prove accreditate in vigore.

Pag. 1/4

eco-research Srl - GmbH

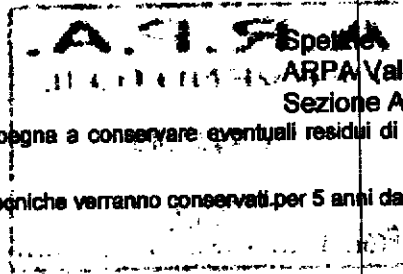
info@eco-research.it
www.eco-research.it

Via Negrelli 13, 39100 Bolzano
Tel: 0471/068620 Fax: 0471/068639
C.F. e P.IVA, registro imprese BZ: 02387520212
Capitale soc. € 100.000,00 interamente versato

Negrellistraße 13, 39100 Bozen
Tel: 0471/068620 Fax: 0471/068639
Steuer- u. MwSt.Nr., Handelsreg. BZ: 02387520212
Ges. Kapital € 100.000,00 zur Gänze eingezahlt



OFFERTA N. 130880/2013
(da indicare all'invio dei campioni)



Al termine delle prove la ECO-RESEARCH SRL si impegna a conservare eventuali residui di campioni secondo quanto previsto dal capitolato.

Copia di ciascun rapporto di prova e delle registrazioni tecniche verranno conservati per 5 anni da ECO-RESEARCH SRL.

Validità dell'offerta

31/05/2014, salvo espressa deroga da parte di ECO-RESEARCH SRL.

Modalità di pagamento

B.B. 60 gg d.f. F.M.

Riferimenti interni

Per informazioni di natura tecnica contattare il dr. Mair o p.i. M. Donegà.

Modalità di accettazione dell'offerta

Le modalità di accettazione, in ogni sua parte, della presente offerta sono:

1. invio, anche via fax, alla ECO-RESEARCH SRL della pagina 2 della presente offerta, datata e firmata;
2. invio Vs ordine/documento alla ECO-RESEARCH SRL, anche congiuntamente con l'invio del campione, riportante un riferimento alla presente offerta.

A disposizione per ogni eventuale ulteriore chiarimento, restiamo in attesa di un Vostro riscontro.

L'occasione è gradita per porgere distinti saluti.

ECO-RESEARCH SRL
Per Dr. Werner Tirlor (Direttore)
p.i. Massimo Donegà

All (1) *Metodi di riferimento per il campionamento, il prelievo e per le modalità di conservazione dei campioni durante il trasporto al laboratorio*

All (2) *Informativa e consenso legge sulla privacy*

SPAZIO RISERVATO PER L'ACCETTAZIONE:

Per accettazione

data .../.../...

Timbro e firma.....

Si raccomanda di allegare sempre ai campioni un Vs documento riportante:

- ragione sociale dell'intestatario dei rapporti di prova e, se diverso, della fattura;
- un chiaro riferimento alla presente offerta;
- una descrizione dei campioni e le prove richieste.

Pag. 2/4

Via Negrelli 13, 39100 Bolzano
Tel: 0471/068620 Fax: 0471/068639
C.F. e P.IVA, registro imprese BZ: 023497520212
Capitale soc. € 100.000,00 interamente versato

eco-research Srl – GmbH
info@eco-research.it
www.eco-research.it

Negrellistraße 13, 39100 Bozen
Tel: 0471/068620 Fax: 0471/068639
Steuer- u. MwSt.Nr., Handelsreg. BZ: 023497520212
Ges. Kapital € 100.000,00 zur Gänze eingezahlt



OFFERTA N. 130880/2013
(da indicare all'invio dei campioni)

Spett.le
ARPA Valle d'Aosta
Sezione Aria - Emissioni

Allegato 1: *Metodi di riferimento per il campionamento, il prelievo e per le modalità di conservazione dei campioni durante il trasporto al laboratorio.*

Campionamento/prelievo	Riferimento
In flussi gassosi convogliati (emissioni)	<ul style="list-style-type: none">- determinazione di PCDD/F: UNI EN 1948 parte 1 2006- determinazione dei metalli: UNI EN 14385 2004- altri parametri: DPR 203/1988 (e successive modifiche) e allegato DM 26 agosto 2000 (metodi di campionamento, analisi e valutazione inquinanti)
Acque reflue (di scarico), superficiali, sotterranee	<ul style="list-style-type: none">- APAT CNR IRSA 1030 Man 29 2003
Acque potabili	<ul style="list-style-type: none">- APAT CNR IRSA 1030 Man 29 2003- D.Lgs. 31 del 02/02/2001 - GU SO n° 52 del 03/03/2001
Suoli e sedimenti	<ul style="list-style-type: none">- determinazione di PCDD/F e PCB (EPA 1613B 1994 e EPA 1668B 2008): prelevare il campione con materiale metallico, conservarlo al buio in contenitori di vetro e in freezer fino al momento della spedizione, la quale, se possibile, dovrà avvenire in contenitori refrigerati.- determinazione di IPA (MI-03): recipiente pulito di materiale inerte (es. vetro), riempito fino al bordo e chiuso ermeticamente. Durante il trasporto proteggere dalla luce e da esposizione a fonti di calore.- altri parametri: vedi DM 13/09/99 Suppl. G.U. n.248 del 21/10/99 B27 SO n° 185 GU n° 24/ 21/10/1999 e Manuale UNICHIM 196/2 2004
Compost	<ul style="list-style-type: none">- Metodi di analisi del compost Manuale e linee guida 3/2001 - ANPA
Fanghi di depurazione e rifiuti	<ul style="list-style-type: none">- UNI 10802 2004
Alimenti	<ul style="list-style-type: none">- determinazione di PCDD/F e PCB: prelevare il campione con materiale metallico, conservarlo al buio in contenitori di vetro e in freezer fino al momento della spedizione, la quale, se possibile, dovrà avvenire in contenitori refrigerati.- determinazione di IPA: recipiente pulito di materiale inerte (es. vetro), riempito fino al bordo e chiuso ermeticamente. Durante il trasporto proteggere dalla luce e da esposizione a fonti di calore.
Aria ambiente	<ul style="list-style-type: none">- Istisan 06/38 Metodi per la determinazione di arsenico, cadmio, nichel e idrocarburi policiclici aromatici nelle deposizioni atmosferiche.

Vi preghiamo pertanto di riportare nella lettera di accompagnamento al campione il vostro consenso ad effettuare l'analisi anche se questo dovesse giungere al laboratorio in condizioni diverse da quelle sopra previste.

Eccetto per i campioni prelevati alle emissioni, la quantità di campione da far pervenire è almeno 100g di sostanza secca per i campioni solidi e almeno 1 litro per i campioni liquidi.

Pag. 3/4



OFFERTA N. 130880/2013
(da indicare all'invio del campione)

Spett.le
ARPA Valle d'Aosta
Sezione Aria - Emissioni

Allegato 2 Informativa e consenso legge sulla privacy

Informativa ai clienti e fornitori ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003

eco-research desidera informarvi e norma dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003, che:


- i dati vengono trattati in maniera corretta e sicura in relazione alle esigenze contrattuali ed ai conseguenti adempimenti degli obblighi legali e contrattuali dalle stesse derivanti, nonché per conseguire una efficace gestione dei rapporti commerciali e/o contrattuali.
- per l'instaurazione e l'esecuzione dei rapporti contrattuali con voi in corso è in possesso di dati anagrafici e fiscali acquisiti anche verbalmente direttamente o tramite terzi, a voi relativi. Così come i dati che potranno essere raccolti in futuro, questi sono e saranno utilizzati da eco-research solo per i seguenti scopi: per le attività societarie, per scopi statistici e commerciali, per la protezione del credito e degli interessi societari.
- i dati verranno trattati in forma cartacea e/o su supporto magnetico, elettronico o telematico. Solo il personale espressamente autorizzato è abilitato al loro accesso e con la prescrizione di seguire le norme di sicurezza per proteggere l'integrità dei dati stessi. I dati verranno trattati per tutta la durata dei rapporti contrattuali instaurati e anche successivamente per l'espletamento di tutti gli adempimenti di legge nonché per future finalità commerciali;
- il conferimento dei dati stessi è obbligatorio per tutto quanto è richiesto dagli obblighi legali e contrattuali e pertanto l'eventuale rifiuto a fornire i dati obbligatori agli scopi di legge o al successivo trattamento potrà determinare l'impossibilità di eco-research a dar corso e alla continuazione dei rapporti contrattuali medesimi. Il mancato conferimento, invece, di tutti i dati che non siano riconducibili ad obblighi legali o contrattuali verrà valutato di volta in volta da eco-research e determinerà le conseguenti decisioni rapportate all'importanza dei dati richiesti rispetto alla gestione del rapporto commerciale.
- Fermo restando le comunicazioni e diffusioni effettuate in esecuzione di obblighi di legge, i dati potranno essere comunicati a:
 - società collegate e controllate
 - Consiglio di amministrazione, Collegio sindacale, Soci
 - aziende operanti nel settore del trasporto e postale
 - enti e amministrazioni pubbliche
 - istituti di credito, finanziari e di leasing
 - società di revisione e certificazione
 - società di recupero crediti
 - società di assicurazione
 - professionisti e consulenti

Gli enti e società sopraelencate tratteranno i dati in piena autonomia e sono "Titolari del trattamento dati" ai sensi dell'art. 4 del D.Lgs. 196/2003. Relativamente ai dati medesimi la vostra Ditta/Società può esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs. 196/2003 nei limiti ed alle condizioni previste dagli articoli 8, 9 e 10.

Titolare del trattamento dei dati è la nostra società:
eco-research srl
Via Negrelli, 13
I-39100 Bolzano BZ
Tel. 0471 921986 / Fax 0471 508470 / email: privacy@eco-research.it

Responsabile del trattamento dei suoi dati personali è
Rag. Sandro Summa presso
eco-center spa
Via Lungo Isarco Destro, 21/A
I-39100 Bolzano BZ
Tel. 0471 542888 / Fax 0471 542899 / email: privacy@eco-center.it

Il Responsabile del Trattamento Dati
(Rag. Sandro Summa)

 Pag. 4/4

Via Negrelli 13, 39100 Bolzano
Tel. 0471/068620 Fax 0471/068639
C.F e P.IVA, registro imprese BZ: 02387520212
Capitale soc. € 100.000,00 interamente versato

eco-research Srl - GmbH
info@eco-research.it
www.eco-research.it

Negrellistraße 13, 39100 Bozen
Tel. 0471/068620 Fax: 0471/068639
Steuer- u. MwSt. Nr., Handelsreg. BZ: 02387520212
Ges. Kapital € 100.000,00 zur Gänze eingezahlt